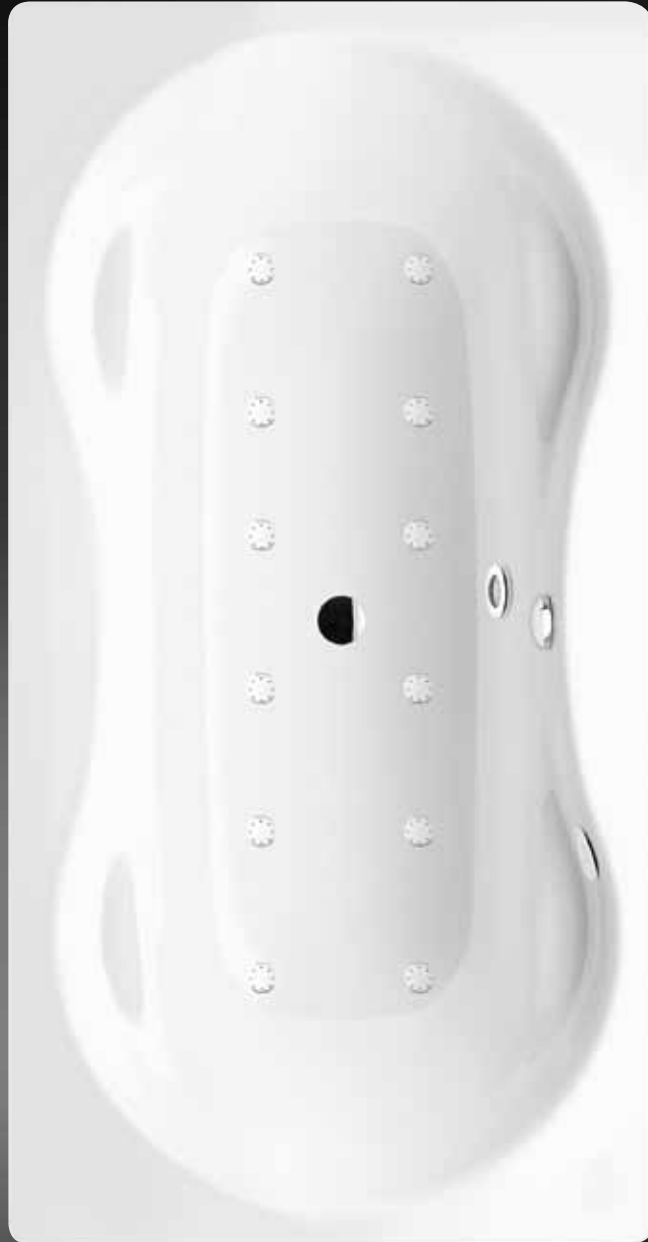


KALDEWEI



EINBAUANLEITUNG

Whirlsystem Vivo Vita.

GB - Installation instructions
F - Instructions d'installation
I - Istruzioni di montaggio
E - Instrucciones de montaje
PRC - 安装说明

**EINBAUANLEITUNG
SANITÄR-INSTALLATEUR**

Nehmen Sie sich ein wenig Zeit und lesen Sie diese Einbauanleitung zu diesem Whirlsystem sorgfältig. In der Einbauanleitung werden die im Folgenden beschriebenen Piktogramme benutzt. Mit diesen Piktogrammen werden Anweisungen und Hinweise ausgewiesen, die besondere Aufmerksamkeit erfordern.



Die Funktion des Whirlsystems kann gestört werden.



Ihre Gesundheit oder die der Benutzer des Whirlsystems kann beeinträchtigt werden.

ERKLÄRUNG

- Kaldewei hat diese Einbauanleitung nach bestem Wissen erstellt.
- Kaldewei behält sich das Recht vor, Änderungen am Inhalt der Einbauanleitung vorzunehmen, ohne damit die Verpflichtung zu übernehmen, Dritten davon Kenntnis zu geben.
- Kaldewei behält sich das Recht vor, Änderungen zur Verbesserung der technischen Anlage vorzunehmen, ohne damit die Verpflichtung zu übernehmen, Dritten davon Kenntnis zu geben. Lesen Sie gegebenenfalls beiliegende Zusatzinformationen.
- Kein Teil dieser Einbauanleitung darf ohne ausdrückliche Genehmigung der Firma Kaldewei reproduziert oder anderweitig übertragen werden.

INHALT

LIEFERUMFANG 2

OPTIONALE AUSSTATTUNG..... 2

TRANSPORT 2

VERBINDLICHE EINBAUVORSCHRIFTEN 3

AUFSTELLEN DER WHIRLWANNE 3

ANSCHLUSS DER AB- UND ÜBERLAUFGARNITUR 4

BEFÜLLEN DER WHIRLWANNE..... 4

AUSRICHTEN DER WHIRLWANNE..... 4

WANNENBEFESTIGUNG UND SCHALLSCHUTZ..... 5

ELEKTRISCHE ANSCHLÜSSE 5

FUNKTIONSÜBERPRÜFUNG..... 6

ABMAUERUNG ODER VERKLEIDUNG
DER WHIRLWANNE 7

STÖRUNGSBEHEBUNG..... 8

D

GB

F

I



E

PRC

Einbauanleitung
Sanitär-Installateur

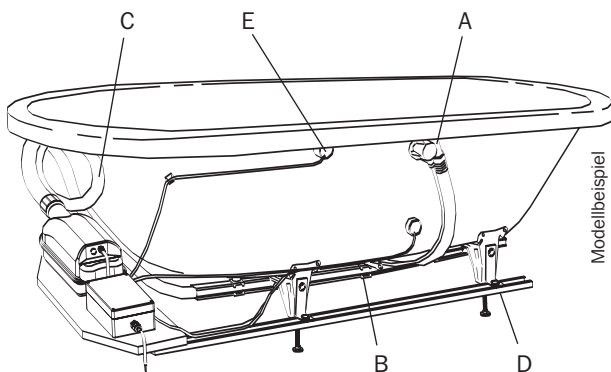
LIEFERUMFANG

Kaldewei-Whirlsysteme sind werkseitig komplett vorinstalliert und unterliegen einer ausgedehnten Qualitäts- und Funktionsprüfung.

-  Bei einem Umbau der werkseitig installierten Komponenten verfällt die Garantiezusage.
-  Unmittelbar nach Anlieferung des Whirlsystems ist die Lieferung auf Vollständigkeit und auf eventuelle Transportschäden zu prüfen.

WHIRLSYSTEM VIVO VITA

- Whirlwanne mit Ab- und Überlaufgarnitur und Siphon (A)
- Verrohrungssystem (B) mit 10 oder 12 Bodendüsen (je nach Wannenmodell) mit Restwasserentleerung
- doppelte Sicherheitsrohrschleife (C)
- höhenverstellbares Fußgestell (D)
- 5-Funktionen-Folientastatur (E)

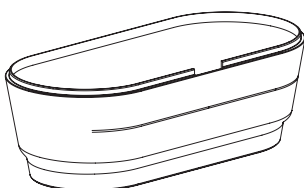


OPTIONALE AUSSTATTUNG

- Ab- und Überlaufgarnitur mit integriertem Einlauf
- Haltegriffe je nach Wannenmodell
- Unterwasserscheinwerfer oder Spektrallicht

WHIRLWANNE MIT VERKLEIDUNG (MOD. xxx-7)

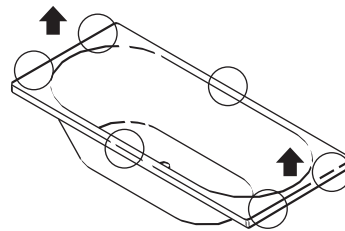
- Verkleidung
- Siphonanschlusschlauch
- 2 Montagebretter




TRANSPORT

Beim Transport der Kaldewei-Whirlsysteme sind folgende Vorschriften zu beachten:

1. Die Whirlwanne ist mit äußerster Vorsicht zu transportieren.
2. Die Whirlwanne darf nur in der Lieferverpackung bewegt werden und jedes Anstoßen ist zu vermeiden.
3. Die Whirlwanne nur am Wannenrand tragen – niemals an Gerätegehäusen oder angebauten Komponenten.



-  Für Schäden als Folge unsachgemäßer Zwischenlagerung und Transportschäden, welche sich durch Missachtung der aufgezählten Vorschriften ergeben, übernimmt Kaldewei keine Haftung.

D

GB

F









I

E

PRC

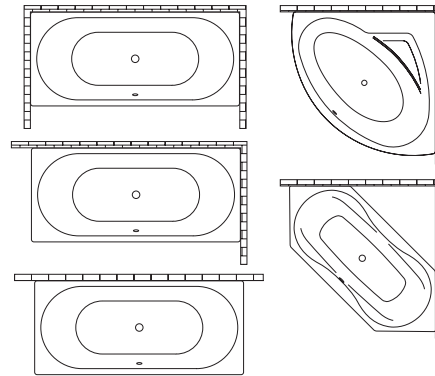
Einbauanleitung
Sanitär-Installateur





VERBINDLICHE EINBAUVORSCHRIFTEN

-  Die Aufstellung der Whirlwanne, der elektrische Anschluss und die Behebung von Funktionsstörungen bzw. Defekten darf nur von einem Fachbetrieb durchgeführt werden, der den betreffenden Behörden seine Kenntnis und Kompetenz bezüglich der Anwendung nationaler Sicherheitsbestimmungen, z. B. bei Strom- und Wasserversorgung/-ableitung nachweisen kann.
-  Die Whirlwannenoberflächen und das Whirlsystem sind beim Einbau vor Beschädigungen zu schützen.
-  Verschmutzungen jeder Art, durch die bei der Abflussinstallation Verstopfungen entstehen könnten, sind zu vermeiden.
-  Rohrleitungen, Schlauchanschlüsse und -verbindungen bleiben beim Einbau des Whirlsystems unberührt.
-  Bei einem Umbau der werkseitig installierten Komponenten verfällt die Garantiezusage.
-  Nach Abschluss aller Arbeiten (von Sanitär- und Elektro-Installateur) ist das Whirlsystem einer Funktionsüberprüfung zu unterziehen (siehe Seite 6).
-  Alle Arbeiten sind mit fachüblichen Werkzeugen durchzuführen.
-  Für den Einbau der Whirlwanne müssen umfassende Schalldämmenschutzmaßnahmen durchgeführt werden (siehe folgende Seiten).

AUFSTELLEN DER WHIRLWANNE

Die vorzusehende Aufstellfläche für die Whirlwanne mit der angebauten Technik ergibt sich aus den äußeren Maßen des Whirlsystems. Innerhalb dieses Raumes ist werkseitig die gesamte Technik anschlussfertig installiert.



-  Die Tragkraft des Bodens auf dem die Whirlwanne aufgestellt wird, muss der angegebenen Bodenbelastung der Whirlwanne entsprechen (siehe „Technische Informationen Whirlsysteme“).
-  Der Abstand zwischen Siphon und Boden muss mindestens 10 mm betragen.
-  Unterhalb der Whirlwanne darf keine Fußbodenheizung betrieben werden.
-  Beim Einbau der Wannenmodelle mit Verkleidung (Mod. xxx-7) müssen die Ver- und Entsorgungleitungen im Boden verlegt sein (siehe auch Beiblatt Wannenmodelle). Der Aufstellungsort der Whirlwanne muss verflieset und verfugt sein.

Für weitere wannenmodellspezifische Hinweise ist das Beiblatt Wannenmodelle zu beachten.



Einbauanleitung
Wannenmodelle

- D**
- GB**
- F**
- I**
- E**
- PRC**

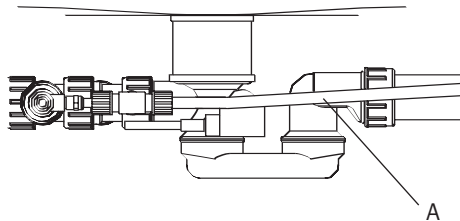
Einbauanleitung
Sanitär-Installateur

ANSCHLUSS DER AB- UND ÜBERLAUFGARNITUR

- Anschließen der Ab- und Überlaufgarnitur an die örtliche Entsorgung.

! Auf richtigen Sitz der Schraub- und Steckverbindungen achten.

! Die Position der Restwasserentleerungsschläuche (A) darf nicht verändert werden.



BEFÜLLEN DER WHIRLWANNE

- Ab- und Überlaufgarnitur schließen und Whirlwanne mit Wasser füllen.

! Das Wasser verbleibt während des Anbringens der Badewannenbefestigung in der Whirlwanne.

AUSRICHTEN DER WHIRLWANNE

Die höhenverstellbaren Füße ermöglichen ein einfaches und sicheres Ausrichten der Whirlwanne.

! Die höhenverstellbaren Füße sind nur eine Einstellhilfe für das exakt waagerechte Ausrichten der Whirlwanne. Zusätzliche Wannengebiefestigungen müssen angebracht werden.

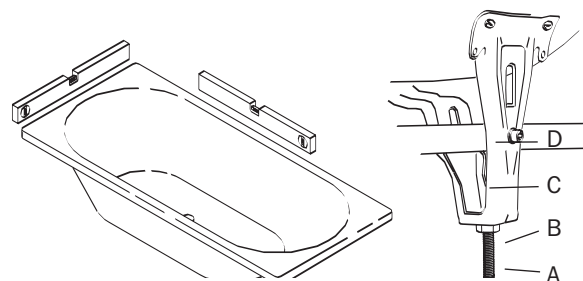
! Die schwarzen Schallentkopplungselemente (A) müssen mit der harten, hellen Schichtseite nach außen in den blauen Fußkappen (B) eingesetzt sein.

- Zum Ausrichten der Whirlwanne die höhenverstellbaren Füße (C) ein- oder ausdrehen.

! Die Wanne exakt waagerecht mittels Wasserwaage ausrichten, damit ein sicheres Abfließen des Wassers gewährleistet ist (Ablaufprobe).

! Beim Ausrichten der Whirlwanne darauf achten, dass alle vier Füße mit den Schalldämmungen (A) fest auf dem Boden stehen.

- Nach dem Ausrichten die höhenverstellbaren Füße mit der Sechskantmutter (D) gegen erneutes Verstellen sichern.



WHIRLWANNE MIT VERKLEIDUNG (MOD. xxx-7)

Die höhenverstellbaren Füße sind werkseitig auf die richtige Höhe voreingestellt. Im Normalfall ist ein Nachstellen der Füße nicht erforderlich.



Einbauanleitung
Wannenmodelle

D

GB

F

I


E


PRC

Einbauanleitung
Sanitär-Installateur

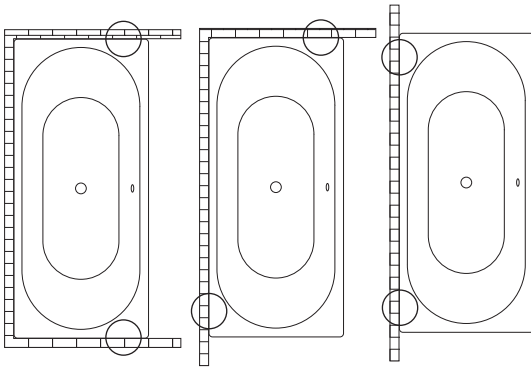
WANNENBEFESTIGUNG UND SCHALLSCHUTZ

- Whirlwanne mit Wannankern (nicht im Lieferumfang) an dargestellten Positionen befestigen.

 Bei Verwendung von Wannenebefestigungen oder Schalldämmsets aus dem Sanitärfachhandel sind die angegebenen Herstelleranweisungen zu beachten.

 Am Whirlsystem befindliche Teile dürfen nicht entfernt werden.

BEREICHE FÜR DIE ANBRINGUNG VON WANNENBEFESTIGUNGEN





Das Kaldewei-Whirlsystem VIVO VITA erfüllt unter Berücksichtigung der bauseitigen Anforderungen und bei Verwendung des Kaldewei-Badewannen-Schalldämmsets BWS die DIN 4109/A1 und die SIA 181 „Schallschutz im Hochbau“.

Kaldewei-Badewannen-Schalldämmset BWS
(Artikelnummer: 6876.7559.0000)

ELEKTRISCHE ANSCHLÜSSE

Nach der Befestigung der Whirlwanne sind die Arbeiten des Sanitär-Installateurs vorerst abgeschlossen und die Arbeiten des Elektro-Installateurs durchzuführen (ab Seite 9 dieser Einbauanleitung).

 Die Aufstellung der Whirlwanne, der elektrische Anschluss und die Behebung von Funktionsstörungen bzw. Defekten darf nur von einem Fachbetrieb durchgeführt werden, der den betreffenden Behörden seine Kenntnis und Kompetenz bezüglich der Anwendung nationaler Sicherheitsbestimmungen, z. B. bei Strom- und Wasserversorgung/-ableitung nachweisen kann.

 Dem Elektro-Installateur ist die Einbauanleitung (oder Kopien der Seiten 9 bis 14) bis zum Abschluss seiner Arbeiten zu übergeben.

WHIRLWANNE MIT VERKLEIDUNG (MOD. xxx-7)

Für den elektrischen Anschluss muss die Whirlwanne aus der Verkleidung gehoben und auf die beiliegenden Montagebretter gestellt werden.

WEITER AUF SEITE 9



Einbauanleitung
Elektro-Installateur

D

GB

F

I

E

PRC

Einbauanleitung
Sanitär-Installateur

FUNKTIONSÜBERPRÜFUNG

Nach Aufstellen der Whirlwanne, Anschluss der Ab- und Überlaufgarnitur und abgeschlossenen Arbeiten des Elektro-Installateurs ist das Whirlsystem einer Funktionsüberprüfung zu unterziehen.

1. SICHTPRÜFUNG

- Whirlsystem auf sichtbare Beschädigungen prüfen.
- Waagerechte Aufstellung der Whirlwanne prüfen (Ablaufprobe).
- Ordnungsgemäße Anbringung der Wannensbefestigung und Schalldämmung prüfen.
- Sauberkeit der Whirlwanne prüfen.



Rohrleitungen, Schlauchanschlüsse bzw. -verbindungen und Elektro-Einrichtungen des werkseitig installierten Whirlsystems bleiben unberührt.

2. FÜLLUNG DER WHIRLWANNE

- Ab- und Überlaufgarnitur schließen und Whirlwanne mit Wasser füllen.
- 10 Minuten warten und danach Dichtigkeitsprüfung durchführen.

3. FUNKTIONSPRÜFUNG

- Das Whirlsystem einschalten und ca. 10 Minuten laufen lassen (siehe Bedienungsanleitung Seite 6).
- Whirlsystem abwechselnd mit minimaler und maximaler Gebläseintensität laufen lassen.
- Intervall-Funktion einschalten und laufen lassen (Automatische Steigerung bzw. Senkung der Gebläseintensität während der Einschaltzeit – siehe Bedienungsanleitung Seite 6).
- 10 Minuten warten und danach Dichtigkeitsprüfung des Whirlsystems durchführen.

4. FUNKTIONSPRÜFUNG DES UNTERWASSERSCHLEINWERFERS

- Den optionalen Unterwasserschleinerwerfer bei gefüllter Wanne ein- und ausschalten (siehe Bedienungsanleitung Seite 7).

5. FUNKTIONSPRÜFUNG DES SPEKTRALLICHTS

- Das optionale Spektrallicht bei gefüllter Wanne einschalten (siehe Bedienungsanleitung Seite 7).
- Das Spektrallicht führt einen Selbsttest durch (automatischer Wechsel der Lichtfarben).
- 2 Minuten warten und das automatische Wechseln der Lichtfarben prüfen.

- Taste Spektrallicht nochmals drücken – der Wechsel der Lichtfarben wird gestoppt.
- Taste Spektrallicht nochmals drücken – der Wechsel der Lichtfarben wird fortgesetzt.
- Taste Spektrallicht für ca. 3 Sekunden drücken – das Spektrallicht wird ausgeschaltet.

6. ENTLERUNG DER WHIRLWANNE

- Ab- und Überlaufgarnitur öffnen und Wasser abfließen lassen.
- Dichtigkeit der Entsorgungsleitungen (Siphon) prüfen.



Müssen Einstellungen am Whirlsystem vorgenommen oder fehlerhafte Komponenten ausgetauscht werden, ist die vollständige Funktionsüberprüfung zu wiederholen.

WHIRLWANNE MIT VERKLEIDUNG (MOD. xxx-7)



Die Whirlwanne muss für die Dichtigkeitsprüfungen (unter Punkt 2, 3, 6) aus der Verkleidung gehoben und auf die beiliegenden Montagebretter gestellt werden.

D

GB

F

I


E


PRC

Einbauanleitung
Sanitär-Installateur


ABMAUERUNG ODER VERKLEIDUNG DER WHIRLWANNE

Nach der Funktionsüberprüfung kann die Whirlwanne eingemauert und verfliest werden.

 Die Abmauerung oder sonstige Verkleidung ist mit einem Mindestabstand von 15 mm zu den Systemkomponenten anzubringen.

 Bei Einbau aller Wannenmodelle ist ein nur geringer Unterstand der Systemkomponenten zu beachten. Eine wannenbündige Abmauerung ist somit nicht möglich. Für weitere Informationen, wenden Sie sich bitte an Ihren Kaldewei Verkaufsberater.

Für eventuelle Servicearbeiten ist eine Revisionsöffnung in der Mindestgröße 400 mm x 400 mm (Höhe x Breite) in unmittelbarer Nähe der Gebläseeinheit anzubringen.

 Für den Betrieb des Whirlsystems ist unbedingt erforderlich, dass Luft unter der Whirlwanne zirkulieren kann. Ein Lüftungsgitter mit mindestens 80 cm² Lüftungsquerschnitt ist im Bereich des Gebläses zu berücksichtigen.

EMPFEHLUNG

Kaldewei-Revisionsrahmen mit integriertem Lüftungsgitter (Artikelnummer: 6872.7283.0000).

Für Angaben zu Größe und Position der Revisionsöffnungen ist das Beiblatt Wannenmodelle zu beachten.



Einbauanleitung
Wannenmodelle

D

GB

F

I

E

PRC

Einbauanleitung
Sanitär-Installateur

STÖRUNGSBEHEBUNG

Bei Funktionsstörungen und Defekten am Whirlsystem benachrichtigen Sie einen autorisierten Fachbetrieb oder den Kaldewei-Kundendienst. Für diesen Fall halten Sie bitte die Bezeichnung und die Seriennummer des Whirlsystems (siehe Umschlag Anleitung) bereit.



Die Aufstellung der Whirlwanne, der elektrische Anschluss und die Behebung von Funktionsstörungen bzw. Defekten darf nur von einem Fachbetrieb durchgeführt werden, der den betreffenden Behörden seine Kenntnis und Kompetenz bezüglich der Anwendung nationaler Sicherheitsbestimmungen, z. B. bei Strom- und Wasserversorgung/-ableitung nachweisen kann.



Der Revisionsschacht des Whirlsystems darf nur von autorisierten Fachbetrieben oder dem Kaldewei-Kundendienst geöffnet werden.

Haben Sie Fragen zu diesem Whirlsystem, wenden Sie sich bitte an den Kaldewei-Kundendienst.

KALDEWEI-KUNDENDIENST

Telefon +49 (0) 23 82 - 785-0

Telefax +49 (0) 23 82 - 785-200

E-Mail service@kaldewei.de

D

GB

F

I

E

PRC

Einbauanleitung
Sanitär-Installateur

**EINBAUANLEITUNG
ELEKTRO-INSTALLATEUR**

Nehmen Sie sich ein wenig Zeit und lesen Sie diese Einbauanleitung zu diesem Whirlsystem sorgfältig. In der Einbauanleitung werden die im Folgenden beschriebenen Piktogramme benutzt. Mit diesen Piktogrammen werden Anweisungen und Hinweise ausgewiesen, die besondere Aufmerksamkeit erfordern.



Die Funktion des Whirlsystems kann gestört werden.



Ihre Gesundheit oder die der Benutzer des Whirlsystems kann beeinträchtigt werden.

ERKLÄRUNG

- Kaldewei hat diese Einbauanleitung nach bestem Wissen erstellt.
- Kaldewei behält sich das Recht vor, Änderungen am Inhalt der Einbauanleitung vorzunehmen, ohne damit die Verpflichtung zu übernehmen, Dritten davon Kenntnis zu geben.
- Kaldewei behält sich das Recht vor, Änderungen zur Verbesserung der technischen Anlage vorzunehmen, ohne damit die Verpflichtung zu übernehmen, Dritten davon Kenntnis zu geben. Lesen Sie gegebenenfalls beiliegende Zusatzinformationen.
- Kein Teil dieser Einbauanleitung darf ohne ausdrückliche Genehmigung der Firma Kaldewei reproduziert oder anderweitig übertragen werden.

INHALT

ELEKTRISCHE KOMPONENTEN 10

OPTIONALE AUSSTATTUNG..... 10

TECHNISCHE DATEN 10

VERBINDLICHE EINBAUVORSCHRIFTEN 11

STEUERUNG..... 11

POTENTIALAUSGLEICH..... 11

NETZANSCHLUSS 12

ELEKTRISCHE FUNKTIONSÜBERPRÜFUNG 12

STÖRUNGSBEHEBUNG..... 12

ANHANG

ANSCHLUSSSCHEMA..... 13

ANSCHLUSSPLAN 13

TASTATURUMSETZER (NUR BEI SPEKTRALLICHT)..... 13

ANSCHLUSSPLAN (NUR BEI SPEKTRALLICHT) 14

D

GB

F

I

E

PRC

Einbauanleitung
Elektro-Installateur

ELEKTRISCHE KOMPONENTEN

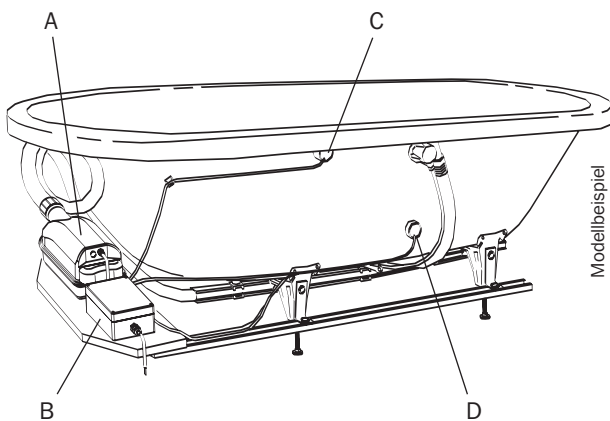
Bei Kaldewei-Whirlsystemen ist werkseitig die gesamte Technik anschlussfertig installiert. Kaldewei-Whirlsysteme unterliegen einer ausgedehnten Qualitäts- und Funktionsprüfung.



Bei einem Umbau der werkseitig installierten Komponenten verfällt die Garantiezusage.

WHIRLSYSTEM VIVO VITA

- Gebläse 500 W (A)
- Gebläsesteuerung (B)
- 5-Funktionen-Folientastatur (C)
- Potentialausgleichsschiene
- Anschlusskabel 3 x 1,5 mm²



OPTIONALE AUSSTATTUNG

- Unterwasserscheinwerfer oder Spektrallicht (D) mit zusätzlicher Steuerung

TECHNISCHE DATEN

Leistungsaufnahme	500 W
Nennaufnahme Gebläse	500 W
Netzanschluss	230 V 50/60 Hz 16 A
Schutzklasse	IP65
Zuleitungsquerschnitt	3 x 1,5 mm ²
Bedienung	Folientastatur

OPTIONALE AUSSTATTUNG

Unterwasserscheinwerfer	3,5 V
Spektrallicht	3,5 V

D

GB

F












I

E

PRC

Einbauanleitung
Elektro-Installateur

VERBINDLICHE EINBAUVORSCHRIFTEN

-  Die Aufstellung der Whirlwanne, der elektrische Anschluss und die Behebung von Funktionsstörungen bzw. Defekten darf nur von einem Fachbetrieb durchgeführt werden, der den betreffenden Behörden seine Kenntnis und Kompetenz bezüglich der Anwendung nationaler Sicherheitsbestimmungen, z. B. bei Strom- und Wasserversorgung/-ableitung nachweisen kann.
-  Die Kaldewei-Whirlsysteme sind für den häuslichen Gebrauch ausgelegt und entsprechend den örtlichen Vorschriften der Versorgungsunternehmen anzuschließen.
-  Für den elektrischen Anschluss des Whirlsystems muss eine separate Versorgungsleitung 3 x 2,5 mm² sowie eine 4 mm² Leitung für den Potentialausgleich bauseits vorhanden sein.
-  In der Versorgungsleitung muss ein allpolig trennender Hauptschalter mit mind. 3 mm Kontaktöffnung zur Ausschaltung des Whirlsystems (Nichtbenutzung, Servicearbeiten) vorgesehen werden.
-  Das Whirlsystem ist je nach Ausführung an Wechselspannung 230 V 50 Hz (50 Hz Ausführung) bzw. 230 V 60 Hz (60 Hz Ausführung) anzuschließen.
-  Der elektrische Anschluss des Whirlsystems muss über eine 16 A Sicherung abgesichert werden und darf nur über einen Fehlerstromschutzschalter (30 mA) vorgenommen werden.
-  Die Whirlwannenoberfläche und das Whirlsystem sind beim elektrischen Anschluss vor Beschädigungen zu schützen.
-  Verschmutzungen jeder Art, durch die eine Verstopfung des Abflusses entstehen könnte, sind zu vermeiden.
-  Rohrleitungen, Schlauchanschlüsse und -verbindungen bleiben beim elektrischen Anschluss des Whirlsystems unberührt.
-  Bei einem Umbau der werkseitig installierten Komponenten verfällt die Garantiezusage.
-  Alle Arbeiten sind mit fachüblichen Werkzeugen durchzuführen.

STEUERUNG

Das Öffnen der Steuerkästen (z.B. Gebläse, Hauptsteuerung) ist nur einem konzessionierten Elektro-Installateur erlaubt.



Bei unerlaubtem Öffnen der Steuerkästen und der Anschlussbox erlischt jeglicher Garantieanspruch gegenüber Kaldewei.

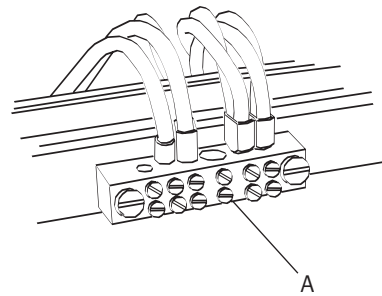
POTENTIALAUSGLEICH

Das Whirlsystem ist intern mit einem Schutzleiter verkabelt.

- Den Potentialausgleich (A) des Whirlsystems an die örtliche Potentialausgleichsschiene anschließen.

AUSFÜHRUNG

Erdungskabel - grün/gelb, mind. 4 mm², Kupfer



D

GB

F

I

E

PRC

Einbauanleitung
Elektro-Installateur

NETZANSCHLUSS

- Das Whirlsystem über den Kabelabzweigkasten an das örtliche Versorgungsnetz anschließen.



Der elektrische Anschluss des Whirlsystems ist im spannungslosen Zustand durchzuführen.



In der Versorgungsleitung muss ein allpolig trennender Hauptschalter mit mind. 3 mm Kontaktöffnung zur Ausschaltung des Whirlsystems (Nichtbenutzung, Servicearbeiten) vorgesehen werden.



Der elektrische Anschluss des Whirlsystems muss über eine 16 A Sicherung abgesichert werden und darf nur über einen Fehlerstromschutzschalter (30 mA) vorgenommen werden.



Die Whirlsysteme betreffende Norm EN 60 335-2-60 schreibt vor: „Die Betriebsmittel müssen dauerhaft an einer fest verlegten Leitung angeschlossen werden. Geräte, die elektrische Bauteile enthalten, müssen so aufgestellt oder befestigt werden, dass sie nicht in die Wanne fallen können.“



Komponenten des Whirlsystems, die aktiv oder inaktiv unter Netzspannung (230 V) stehen, müssen für Personen, die das Bad benutzen, unzugänglich sein.

ELEKTRISCHE FUNKTIONSÜBERPRÜFUNG

Nach durchgeführtem elektrischen Anschluss ist das Whirlsystem einer Funktionsüberprüfung zu unterziehen.

1. SICHTPRÜFUNG

- Whirlsystem auf sichtbare Beschädigungen prüfen.
- 16 A-Absicherung prüfen.
- Fehlerstromschutzschalter (30 mA) prüfen.
- Allpolig trennenden Hauptschalter prüfen.
- Richtigen Sitz der angeschlossenen Kabelverbindungen prüfen.
- Isolation der angeschlossenen Kabelverbindungen prüfen.



Gerätegehäuse oder elektrische Komponenten bleiben beim Einbau des Whirlsystems unberührt.

2. FUNKTIONSPRÜFUNG

Nach der elektrischen Funktionsprüfung kann das Whirlsystem an den Sanitär-Installateur übergeben werden.

STÖRUNGSBEHEBUNG

Bei Funktionsstörungen und Defekten am Whirlsystem benachrichtigen Sie einen autorisierten Fachbetrieb oder den Kaldewei-Kundendienst. Für diesen Fall halten Sie bitte die Bezeichnung und die Seriennummer des Whirlsystems (siehe Umschlag Anleitung) bereit.



Die Aufstellung der Whirlwanne, der elektrische Anschluss und die Behebung von Funktionsstörungen bzw. Defekten darf nur von einem Fachbetrieb durchgeführt werden, der den betreffenden Behörden seine Kenntnis und Kompetenz bezüglich der Anwendung nationaler Sicherheitsbestimmungen, z. B. bei Strom- und Wasserversorgung/-ableitung nachweisen kann.



Der Revisionsschacht des Whirlsystems darf nur von autorisierten Fachbetrieben oder dem Kaldewei-Kundendienst geöffnet werden.

Haben Sie Fragen zu diesem Whirlsystem, wenden Sie sich bitte an den Kaldewei-Kundendienst.

KALDEWEI-KUNDENDIENST

Telefon +49 (0) 23 82 - 785-0

Telefax +49 (0) 23 82 - 785-200

E-Mail service@kaldewei.de

D

GB

F

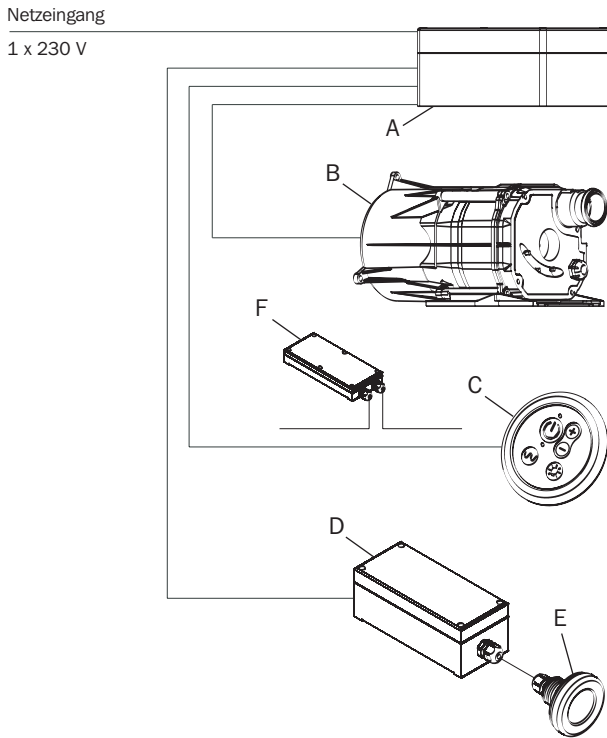
I

E

PRC

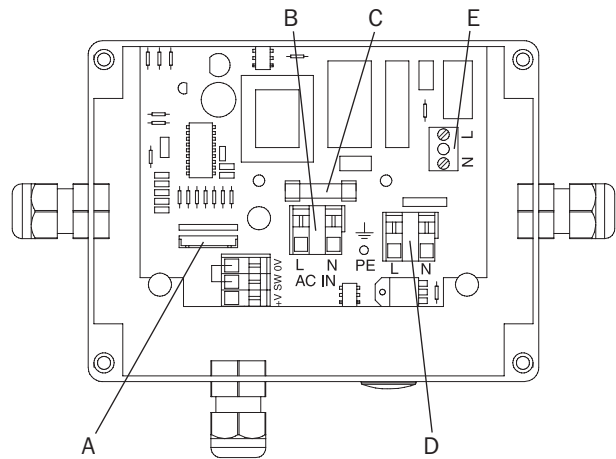
Einbauanleitung
Elektro-Installateur

ANSCHLUSSSCHEMA



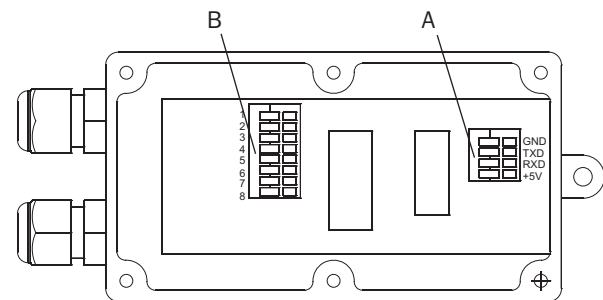
- A = Steuerung (230 V)
- B = Gebläse 500 W (230 V)
- C = 5-Funktionen-Folientastatur (12 V)
- D = Steuerung Unterwasserscheinwerfer/Spektrallicht 230 V (optional)
- E = Unterwasserscheinwerfer/Spektrallicht 3,5 V (optional)
- F = Tastaturumsetzer nur bei optionalem Spektrallicht

ANSCHLUSSPLAN



- A = 5-Funktionen-Folientastatur
- B = Netzeingang 3 x 1,5 mm²
 - N blau
 - L braun
 - PE gelb-grün
- C = Sicherung für Netzeingang (6,3 AT)
- D = Unterwasserscheinwerfer
 - N blau
 - L braun
- E = Gebläse
 - N blau
 - L braun

TASTATURUMSETZER (NUR BEI SPEKTRALLICHT)



- A = Steuerung

GND	schwarz
TXD	braun
RXD	blau
+5V	gelb/grün
- B = 5-Funktionen-Folientastatur

1	blau - Spot
2	grün - Intervall
3	gelb - Intervall -
4	grau - Intervall +
5	rosa - An/Aus
6	braun - Led grün
7	weiß - Led rot
GND	rot

D

GB

F

I

E

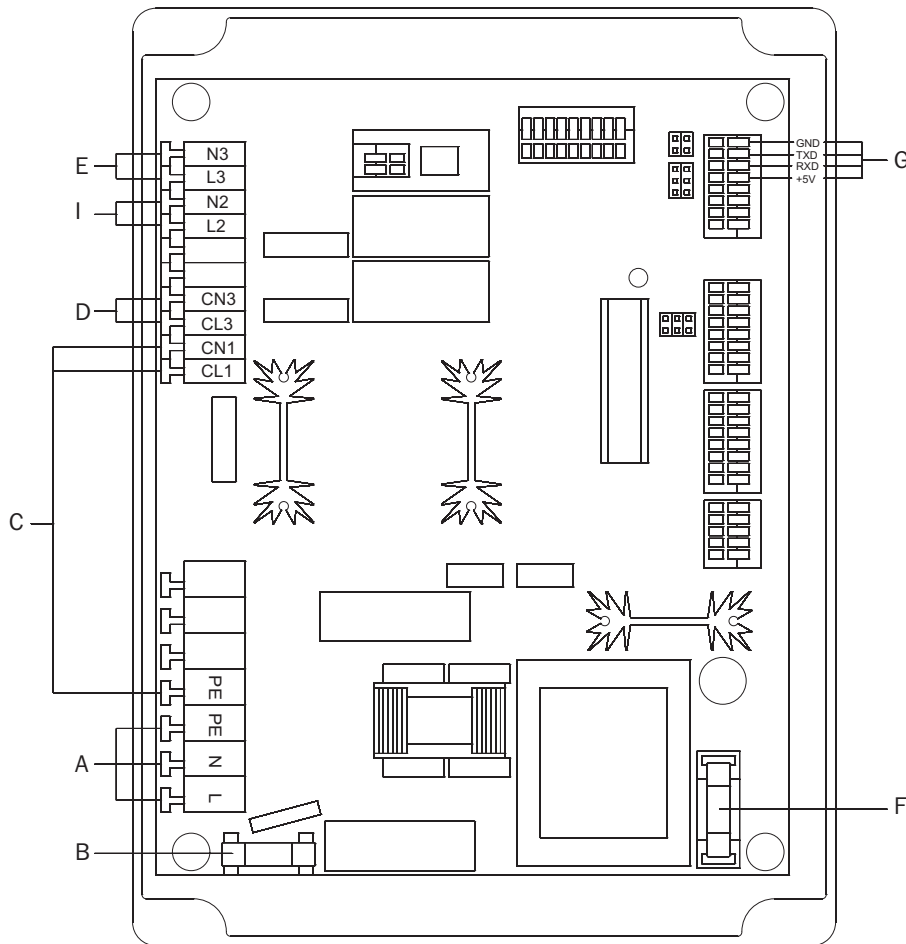
PRC

Einbauanleitung
Elektro-Installateur

ANSCHLUSSPLAN (NUR BEI SPEKTRALLICHT)

KALDEWEI

VIVO VITA



A = Netzeingang 3 x 1,5 mm²

N	blau
PE	gelb-grün
L	braun

B = Sicherung für Netzeingang (10 AT)

C = Gebläse

PE	gelb-grün
CL1	braun
CN1	blau

D = Unterwasserscheinwerfer/Spektrallicht (optional)

CL3	braun
CN3	blau

E = Spektrallicht (optional)

L3	weiß
N3	braun

F = Sicherung für Beleuchtung (1 AT)

G = Tastaturumsetzer

GND	schwarz
TXD	braun
RXD	blau
+5V	gelb/grün

D

GB

F

I

E

PRC

Einbauanleitung
Elektro-Installateur

Franz Kaldewei GmbH & Co. KG
Beckumer Strasse 33 - 35
59229 Ahlen
Germany
Tel. +49 2382 785 0
Fax +49 2382 785 200
www.kaldewei.com